

浙江省 2016 年 10 月高等教育自学考试

德语试题

课程代码:00842

请考生按规定用笔将所有试题的答案涂、写在答题纸上。

选择题部分

注意事项:

1. 答题前,考生务必将自己的考试课程名称、姓名、准考证号用黑色字迹的签字笔或钢笔填写在答题纸规定的位置上。
2. 每小题选出答案后,用 2B 铅笔把答题纸上对应题目的答案标号涂黑。如需改动,用橡皮擦干净后,再选涂其他答案标号。不能答在试题卷上。

一、语法与词汇(本大题共 30 小题,每小题 1 分,共 30 分)

在每小题列出的四个备选项中只有一个是符合题目要求的,请将其选出并将“答题纸”的相应代码涂黑。错涂、多涂或未涂均无分。

1. Die Lehrerin schließt _____ 12.00 Uhr den Unterricht.
A. durch B. für C. um D. ohne
2. _____ Abend kommt er von der Arbeit zurück.
A. Für B. Bis C. Gegen D. Um
3. Sein Bruder arbeitet 3 Jahre _____ Siemens.
A. von B. mit C. bei D. seit
4. Kommt er heute _____ morgen?
A. aber B. denn C. und D. oder
5. Wann _____ Sie heute aufgestanden?
A. sind B. sein C. hatten D. haben
6. Ich hänge die Lampe über _____ Tisch.
A. dem B. das C. die D. den
7. Er freut _____, denn er hat bald Urlaub.
A. ihm B. sich C. ihn D. sein

8. In den alten Bundesländern sind die Größen von Mietwohnungen im _____ 70 qm.
A. Durchschnitt B. Vergleich C. Glück D. Beispiel
9. _____ kann man nicht kochen? Ohne Topf kann man nicht kochen.
A. Worohne B. Ohne was C. Ohne wen D. Was ohne
10. Bei diesem Auto handelt es sich _____ das neueste BMW-Modell..
A. durch B. für C. um D. ohne
11. _____ Tim gestern von der Arbeit kam, wartete Lili auf ihn.
A. Wenn B. Wann C. Dass D. Als
12. Es ist allen bekannt, _____ man Weihnachten feiert.
A. wann B. woher C. wer D. wo
13. Die Schule wurde im Jahr 1950 ins _____ gerufen.
A. Land B. Kommen C. Welt D. Leben
14. Die wissenschaftlichen Erfindungen _____ der ganzen Menschheit.
A. bieten B. dienen C. laufen D. stellen
15. Tim nahm gestern den Bus zur Uni, _____ zu Fuß zu gehen.
A. um B. ohne C. statt D. dass
16. Unser Haus hat eine malerische Lage am Wald. Kein Verkehrslärm _____ uns.
A. stört B. zeigt C. unterhält D. verändert
17. Mein Angebot _____ bis Freitag.
A. geht B. gilt C. dauert D. gibt
18. Er bedankt sich _____ mir für die Hilfe.
A. bei B. nach C. zu D. von
19. _____, was ich suche, haben Sie wohl nicht.
A. Was B. Wer C. Das D. Dass
20. Er hat ihr schöne Blumen gebracht, _____ dankt sie ihm.
A. das B. dafür C. dabei D. dazu

21. Die Hausfrau klagte _____ die hohen Preise.
A. sich B. für C. um D. über
22. Die Polizei warnte die Einwohner _____ Einbrechen.
A. von B. vor C. zu D. aus
23. Was möchtest du _____ trinken? Kaffee oder Tee?
A. gern B. liebsten C. lieber D. gern
24. Helga beschäftigt sich _____ einer Handarbeit.
A. zu B. nach C. von D. mit
25. Er fährt häufig an den See, _____ er ein Auto hat.
A. nach B. nachdem C. als D. seit
26. Die Mitarbeiter kämpfen _____ bessere Arbeitsbedingungen.
A. um B. gegen C. zu D. mit
27. Tim machte die Arbeit allein, _____ jemand ihm dabei half.
A. damit B. weil C. als D. ohne dass
28. Die Schüler lernen, _____ einem Wörterbuch umzugehen.
A. bei B. mit C. zu D. nach
29. Der den Text laut _____ Student ist mein Freund.
A. lesende B. lesene C. gelesende D. gelesene
30. Es klingt, _____ jemand draußen stritte.
A. als B. ob C. wenn D. als ob

二、阅读理解（共两篇文章，共 20 小题，每小题 1.5 分，共 30 分）

1) 请选择正确答案！（10 小题，每小题 1.5 分，共 15 分）

Glück als Sinn des Lebens

Allensbach (dpa) - Glück und Lebensgenuss machen für die Mehrheit der Deutschen den Sinn des Lebens aus. Damit __31__ sich im Verlaufe von 25 Jahren ein tiefgreifender Wertewandel __32__, berichtete das Institut für Demoskopie Allensbach bei der Veröffentlichung einer Umfrage im Januar 1998. Allerdings habe __33__ seit Anfang der 90er Jahre bei vielen Menschen auch wieder ein __34__ zur Suche nach Werten gezeigt.

Ende 1997 hatten 68 Prozent der 2.062 __35__ erklärt für sie bedeute der Sinn des Lebens glücklich sein und möglichst viel Freude zu haben. 1974 waren es erst 49 Prozent. Dass Lebensgenuss Lebenssinn ergibt, sagen heute 56 Prozent, __36__ es vor 15 Jahren nur 26 Prozent waren. Damals war viel mehr __37__ Gewissen die Rede, von Religion und von Aufgabenerfüllung und gesellschaftlicher Verantwortung.

Solche sozialen Motive haben fast an Attraktivität verloren oder __38__ - wie religiöse Orientierungen - ganz in den Hintergrund getreten, während die Genussorientierung innerhalb der vergangenen fünf Jahre von 34 auf 54 Prozent angestiegen sei, berichteten die Allensbacher weiter. Es sei jedoch zu erkennen, dass viele Menschen ganz offenbar wieder auf der Suche __39__ Werten seien, __40__ dem Leben ein ernsteres Gewicht geben könnten.

„dpa“, 21.1.1998 Online-Materialien. Inter-Nationes

- | | | | |
|--------------------|----------------|-----------------|----------------|
| 31. A) wird | B) hat | C) ist | D) man |
| 32. A) vollgezogen | B) vollziehen | C) vollzogen | D) vollzichten |
| 33. A) man | B) sich | C) wir | D) uns |
| 34. A) Trend | B) Erscheinung | C) Orientierung | D) Richtung |
| 35. A) Befragten | B) Befragte | C) Befragenden | D) Befragende |
| 36. A) aber | B) jedoch | C) trotzdem | D) während |
| 37. A) für | B) über | C) von | D) wegen |
| 38. A) haben | B) hat | C) sind | D) ist |
| 39. A) um | B) nach | C) zu | D) mit |
| 40. A) dass | B) in dem | C) man | D) die |

2) 请选择正确答案! (10 小题, 每小题 1.5 分, 共 15 分)

Lernberatung für Hören

In der natürlichen Hörsituation ist Verstehen meist viel leichter als im Unterricht: Die Situation, die Mimik (表情) und Gestik (姿势, 手势) unseres Gesprächspartners, die Möglichkeit nachzufragen - all das hilft uns. Und selbst wenn wir niemanden fragen können, kann man sich durch den Kontext (上下文), die Situation, zumindest denken, worum es geht: bei Lautsprecheransagen im Kaufhaus wahrscheinlich um Sonderangebote, Preise u. ä., bei Lautsprecheransagen im Bahnhof um Zugansagen. Normalerweise versuchen wir auch gar nicht, jedes Wort zu verstehen, sondern hören ganz „nach Interesse“ mehr oder weniger gut zu: Beim Wetterbericht reicht uns meist die globale Information „Wetter bleibt gut“, Kinoansagen im Telefon hören wir selektiv: die Aufmerksamkeit springt in dem Moment an, wo der Name des Films fällt, den wir sehen möchten, und wenn wir wissen wollen, ob wir im Lotto gewonnen haben, achten wir ganz genau auf jede Zahl.

Hörtexte im Unterricht sind viel schwerer, weil sie meist kontextlos sind, also alle Elemente fehlen, die uns normalerweise das Verstehen erleichtern. Das Wichtigste ist also, dass wir versuchen, uns diesen Kontext zu schaffen, d. h. uns die Situation vorzustellen und vor dem Hören zu überlegen, worum es in dem Text gehen könnte.

Für die Hörtexte haben Sie vielleicht vorher schon viele Informationen: aus den Texten und Bildern im Buch und/oder aus Ihren eigenen Erfahrungen. Mit diesem Vorwissen hat sich das, was Sie gehört haben, zu einem Sinnzusammenhang verbunden: Sie verstehen, auch wenn Sie nicht jedes Wort verstehen.

Wenn Ihnen im Unterricht nicht genügend Hilfen gegeben werden, versuchen Sie - bevor Sie einen Text hören sich den jeweiligen Kontext herzustellen. Folgendes Vorgehen kann Ihnen dabei helfen: Vor dem Hören

- Sammeln Sie alles, was Sie über das Thema wissen.
- Stellen Sie Fragen an das Thema (W-Fragen). Beim Hören
- Hören Sie den Text zunächst global. Dabei sind die Einzelheiten unwichtig, es kommt nur darauf an, dass Sie verstehen, worum es geht. Notieren Sie die wichtigsten Punkte beim oder nach dem Hören.
- Beim zweiten und dritten Durchgang (eventuell in Abschnitten) ergänzen Sie die Informationen zu den einzelnen Punkten. Es ist aber nicht nötig, dass Sie jedes Wort verstehen.

41. In der echten Hörsituation kann man meist besser verstehen als im Unterricht, weil...

- A) man bestimmt die Möglichkeit hat nachzufragen.
- B) man den Gesprächspartner sehen kann.
- C) man viele Möglichkeiten hat, das Verstehen leichter zu machen.
- D) man im Unterricht den Lehrer nicht fragen kann.

42. In der natürlichen Hörsituation ...

- A) versucht man normalerweise, jedes Wort zu verstehen.
- B) hört man normalerweise immer gut zu.
- C) interessiert man sich für die einzelnen Informationen.
- D) hört man nach Interesse zu.

43. Beim Wetterbericht ist uns meist die ... Information wichtig.

- A) globale B) schlechte C) gute D) leichte

44. Wenn man Lautsprecheransagen im Bahnhof hört, beachtet man die Informationen über ...

- A) Sonderangebote oder Preis.
- B) Zugabfahrt, Zugankunft oder Verspätung.
- C) Lottozahl.
- D) Filmnamen.

45. Bei Kinoansagen im Telefon legt man die Aufmerksamkeit normalerweise auf...

- A) den Filmenamen, der genannt wird.
- B) den Film, den man sehen möchte.
- C) den Ort, wo der Film läuft.
- D) alle Filme.

46. Hörtexte im Unterricht sind viel schwerer, weil sie meist kontextlos sind. Kontextlos bedeutet hier,

- A) dass man die Situation nicht weiß.
- B) dass man den Text nicht in der Hand hat.
- C) dass man die Mimik und Gestik des Sprechers nicht sehen kann.
- D) dass man vom Lehrer keine Hilfe bekommen kann.

47. Vor dem Hören ...

- A) kann man sich die Situation überhaupt nicht vorstellen.
- B) kann man sich mit Hilfe des Vorwissens den fehlenden Kontext in gewissem Maße schaffen.
- C) kann man kaum wissen, worum es in dem Text gehen könnte.
- D) braucht man unbedingt Hilfen vom Lehrer.

48. Vor dem Hören kann man W-Fragen an das Thema stellen. Sie sind:

- A) wann, wen, wer, was, wie, warum.
- B) wer, wann, was, wie, wohin, wofür.
- C) wer, was, wie, wo, warum, wann.
- D) wer, woher, wohin, wo, was, wozu.

49. Globalverstehen beim Hören bedeutet,...

- A) dass man den Hörtext ganz verstehen soll.
- B) dass man alle Informationen des Hörtextes versteht.
- C) dass man den Hörtext als ganzes aber nicht die Einzelheiten des Hörtextes verstehen soll.
- D) dass man die einzelnen Informationen des Hörtextes versteht soll.

50. Beim zweiten und dritten Hören ...

- A) muss man den ganzen Hörtext, d. h. jedes Wort verstehen.
- B) muss man das verstehen, was man beim ersten Hören noch nicht verstanden hat
- C) muss man die wichtigen Punkte notieren.
- D) muss man Informationen zu den einzelnen Punkten ergänzen.

非选择题部分

注意事项：

用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答题纸上，不能答在试题卷上。

三、德译中（共 5 小题，每小题 3 分，共 15 分）

51. Es ist schwieriger, eine Arbeit zu finden, als sie gedacht hat.
52. Nimm dir (das), was du brauchst.
53. Er scheint zu Hause zu sein.
54. So schönes Wetter gibt es zu dieser Zeir selten.
55. Es ist so warm, als wenn der Frühling käme.

四、中译德（共 5 小题，每小题 3 分，共 15 分）

56. 明天我的德国老师到北京。
57. 一个小男孩为了得到 1000 欧元给圣诞老人写信。
58. 刚刚与你谈过话的那位女士叫什么？
59. 汉斯今天没有来上课，因为他病了。
60. 笑得越多，就会越健康。

五、作文（根据命题用德语写一篇约 80 个词的短文，共 10 分）

Thema: Mein Computer

Der Aufsatz beinhaltet(包含内容):

- 1) Welche Rolle spielt der Computer in der heutigen Zeit?
- 2) Haben Sie einen Computer? Wie haben Sie den Computer bekommen?
- 3) Was können Sie mit dem Computer machen?
- 4) Haben Sie Probleme mit dem Computer?